# Mieux comprendre

## La réalité sur l'étanchéité des montres

Une montre déclarée « étanche » ou « de plongée » par son fabricant, est soumise au respect de normes internationales.
Une montre étanche résiste à la pénétration d'eau notamment en cas de surpression due à son immersion. La limite d'étanchéité est indiquée en bar ou en mètres sur la montre ou dans sa documentation. En l'absence de toute indication, cette limite est fixée par défaut à 2 bar, soit une profondeur subaquatique d'environ 20 mètres.
Elle peut ainsi être portée lors de toutes les activités de la vie quotidienne exposées à l'eau, comme le lavage des mains, la douche, ainsi que les activités aquatiques et nautiques courantes.
L'étanchéité d'une montre est également définie par les spécifications du modèle. Il est par conséquent recommandé de suivre les indications du fabricant, notamment concernant l'usage de la montre et les conseils de service, pour en préserver l'étanchéité.
Une montre de plongée, quant à elle, est une montre étanche qui doit répondre à des critères normés additionnels. Ceux-ci sont notamment : étanche au minimum à 100 mètres (10 bar) ; visibilité des indications du cadran dans la nuit ; indicateur du temps de plongée ; résistance aux chocs et aux champs magnétiques ; solidité du bracelet.
L'ensemble de ces exigences sont définies par deux normes établies par l'Organisation Internationale de Normalisation ISO : la norme ISO 22810 définit celles des montres étanches ; et la norme ISO 6425, celles des montres de plongée. T FH

## A reality check on watches' water resistance

A watch described as "water-resistant" or as a "diving" model by its manufacturer must comply with international standards.
A water-resistant watch is designed to withstand water ingress, particularly in the event of excess pressure caused by immersion. The water-resistance rating is indicated in bars or metres on the watch or in its accompanying documents.
In the absence of any indication, this limit is set by default at 2 bar, equivalent to a depth of approximately 20 metres underwater.
It can therefore be worn during all daily activities involving water, such as washing hands, showering, as well as common aquatic and nautical activities.
The water resistance of a watch is also defined by the model's specifications. It is therefore advisable to follow the manufacturer's instructions, particularly regarding the use of the watch and maintenance advice, in order to preserve its water resistance.
A diving watch, on the other hand, is a water-resistant watch that must meet additional standardised criteria. These include: water resistance to at least 100 metres (10 bar) ; nocturnal visibility of dial markings; a dive-time indicator ; resistance to shocks and magnetic fields; as well as a sturdy wristband.
All these requirements are defined by two standards established by the International Organization for Standardization (ISO) : ISO 22810 sets out those for water-resistant watches, while ISO 6425 stipulates those for diver's watches. T FH



ACTIVITÉS POSSIBLES AVEC UNE MONTRE ÉTANCHE
ACTIVITIES THAT ARE POSSIBLE WITH A WATER-RESISTANT WATCH

Approfondissez vos connaissances sur le site de la FH.

Find out more by visiting the FH website.